

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3701/91 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Δεκεμβρίου 1991

για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3667/91 του Συμβουλίου για το κατεψυγμένο βόειο κρέας που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0202 και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 0206 29 91

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3667/91 του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 1991 για το άνοιγμα, την κατανομή και το τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για το κατεψυγμένο βόειο κρέας που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0202 και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 0206 29 91 (1992) (1), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος (2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1628/91 (3), και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3667/91 καθόρισε τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για το κατεψυγμένο βόειο κρέας που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0202 και τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0206 29 91 και διαίρεσε την εν λόγω ποσόστωση σε δύο τμήματα: το ένα αντιστοιχεί σε 42 400 τόνους και κατανέμεται μεταξύ των παραδοσιακών εισαγωγών κρατών μελών και το άλλο σε 10 600 τόνους που κατανέμονται μεταξύ των ενδιαφερόμενων που έχουν ασκήσει δραστηριότητα στις εισαγωγές βοείου κρέατος με τις τρίτες χώρες.

ότι για να εξασφαλιστεί η αρμονική μετάβαση από το καθεστώς που στηρίζεται στην εθνική διαχείριση στο καθεστώς κοινοτικής διαχείρισης, λαμβάνοντας υπόψη τα ιδιαίτερα στοιχεία του εμπορίου των εν λόγω προϊόντων, πρέπει να προβλέπεται η παροχή, κατ' αναλογία με τα προηγούμενα, του πρώτου τμήματος στους παραδοσιακούς εισαγωγείς που μπορούν να αποδείξουν ότι εισήγαγαν κατά τα έτη 1989, 1990 και 1991 προϊόντα που αποτελούν αντικείμενο της ποσόστωσης αυτής· ότι πρέπει, ωστόσο, να επιτραπεί στο πλαίσιο της διαδικασίας που στηρίζεται στην υποβολή αιτήσεων από τους ενδιαφερόμενους και στην έγκρισή τους, στην καθορισμένη αναλογία, από την Επιτροπή, η πρόσβαση στο δεύτερο τμήμα άλλων εισαγωγών που μπορούν να αποδείξουν ότι ασκούν σοβαρή δραστηριότητα και ότι ενεργούν για σημαντικές ποσότητες· ότι ο έλεγχος του τελευταίου αυτού κριτηρίου απαιτεί οι αιτήσεις ενός και του αυτού ενδιαφερόμενου να υποβάλλονται στο ίδιο κράτος μέλος.

ότι, λαμβάνοντας υπόψη την ιδιαίτερη κατάσταση που προέκυψε από τη γερμανική ενοποίηση, πρέπει να προβλεφθούν ειδικές λεπτομέρειες προσφυγής στο εν λόγω δεύτερο

μέρος για τους εμπορευόμενους που είναι εγκατεστημένοι στο έδαφος της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας όσον αφορά τα έτη αναφοράς που θα ληφθούν υπόψη.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής (4), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 92/91 (5), καθόρισε τους κοινούς τρόπους εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80 της Επιτροπής (6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 839/91 (7), προέβλεπε τις ιδιαίτερες λεπτομέρειες του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος.

ότι πρέπει να προβλέπεται η από τα κράτη μέλη μεταβίβαση στοιχείων που έχουν σχέση με το εν λόγω καθεστώς εισαγωγής.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η ποσότητα προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3667/91, ήτοι 42 400 τόνοι, προορίζεται για τους εμπορευόμενους που μπορούν να αποδείξουν ότι εισήγαγαν κατεψυγμένα κρέατα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0202 και προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0206 29 91, που αποτελούν αντικείμενο των ποσοστάσεων που αναφέρονται στους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 4076/88 (8), (ΕΟΚ) αριθ. 3889/89 (9) ή (ΕΟΚ) αριθ. 3838/90 (10), κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων ετών.

2. Η ποσότητα που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3667/91, ήτοι 10 600 τόνοι, προορίζεται για τους εμπορευόμενους που μπορούν να αποδείξουν:

- ότι εισήγαγαν ποσότητα βοείου κρέατος ίση τουλάχιστον με 50 τόνους ετησίως και δεν αποτελούν αντικείμενο της ποσοστάσεως που αναφέρεται στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3889/89 και (ΕΟΚ) αριθ. 3838/90, ή
- ότι εξήγαγαν προς τις τρίτες χώρες ποσότητα βοείου κρέατος τουλάχιστον ίση με 110 τόνους ετησίως, για καθένα από τα έτη 1990 και 1991.

(4) ΕΕ αριθ. L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 11 της 16. 1. 1991, σ. 11.

(6) ΕΕ αριθ. L 241 της 13. 9. 1980, σ. 5.

(7) ΕΕ αριθ. L 85 της 5. 4. 1991, σ. 20.

(8) ΕΕ αριθ. L 359 της 28. 12. 1988, σ. 5.

(9) ΕΕ αριθ. L 378 της 27. 12. 1989, σ. 16.

(10) ΕΕ αριθ. L 367 της 29. 12. 1990, σ. 3.

(1) ΕΕ αριθ. L 349 της 18. 12. 1991, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.

(3) ΕΕ αριθ. L 150 της 15. 6. 1991, σ. 16.

Εντούτοις, για τους εμπορευόμενους που είναι εγκατεστημένοι στο έδαφος της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας πριν από την 1η Δεκεμβρίου 1991, λαμβάνεται υπόψη μόνο το 1991.

Για την εφαρμογή της παραγράφου αυτής:

- θεωρούνται ως δόξιο κρέας τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0201 και 0202, καθώς και 0206 29 91,
- εκφράζονται σε βάρος προϊόντων οι ελάχιστες ποσότητες αναφοράς.

3. Η απόδειξη που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 παρέχεται μέσω του τελωνειακού εγγράφου θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία ή του εγγράφου εξαγωγής. Για το έτος αναφοράς 1989, μπορούν να προβλέψουν ότι η απόδειξη εισαγωγής προσκομίζεται από τον δικαιούχο που εμφανίζεται στη θέση αριθ. 4 ή, του πιστοποιητικού εισαγωγής.

4. Η κατανομή των 42 400 τόνων μεταξύ των διαφόρων εμπορευόμενων πραγματοποιείται κατ' αναλογία των εισαγωγών που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια των ετών αναφοράς.

5. Η κατανομή των 10 600 τόνων πραγματοποιείται κατ' αναλογία των ποσοτήτων που έχουν ζητηθεί από τους εμπορευόμενους.

Άρθρο 2

1. Τα οφέλη που προκύπτουν από το καθεστώς που θεσπίζεται με τον παρόντα κανονισμό δεν χορηγούνται στους ενδιαφερόμενους που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, οι οποίοι από την 1η Ιανουαρίου 1992 δεν ασκούν πλέον καμία δραστηριότητα στον τομέα του βοείου κρέατος.

2. Οι εταιρείες που προέρχονται από συγχώνευση επιχειρήσεων που είχαν η καθεμία δικαιώματα σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1, επωφελούνται των ιδίων δικαιωμάτων που επωφελούνταν οι επιχειρήσεις από τις οποίες προέρχονται.

Άρθρο 3

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 1 παράγραφος 1, οι εμπορευόμενοι υποβάλλουν στις αρμόδιες αρχές την αίτηση εισαγωγής, συνοδευόμενη από την απόδειξη που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3, το αργότερο στις 20 Ιανουαρίου 1992. Μετά από εξακρίβωση των υποβληθέντων εγγράφων, τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 7 Φεβρουαρίου 1992, τον κατάλογο των εισαγωγών που περιλαμβάνει το όνομά τους και τη διεύθυνσή τους και την ποσότητα του εισαχθέντος κρέατος στο πλαίσιο της εν λόγω ποσόστωσης κατά τη διάρκεια κάθε έτους αναφοράς.

2. Για την εφαρμογή του άρθρου 1 παράγραφος 2, οι αιτήσεις των εμπορευόμενων μπορούν να κατατίθενται μέχρι τις 20 Ιανουαρίου 1992, συνοδευόμενες από την απόδειξη που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3.

Η αίτηση ή οι αιτήσεις που κατατέθηκαν από έναν ενδιαφερόμενο αφορούν συνολική ποσότητα αντίστοιχη με 50

τόνους κατεψυγμένου κρέατος κατά μέγιστο όριο βάρους προϊόντος.

Μετά από εξακρίβωση των υποβληθέντων εγγράφων, τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 7 Φεβρουαρίου 1992, τον κατάλογο των αιτούντων και τις ποσότητες που ζητούνται.

Άρθρο 4

Οι αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 3 γίνονται δεκτές μόνο στο μέτρο που ο αιτών δηλώνει, γραπτώς, ότι δεν υπέβαλε και δεσμεύεται να μην υποβάλει αιτήσεις που αφορούν το ίδιο ειδικό καθεστώς σε άλλα κράτη μέλη, εκτός από εκείνο στο οποίο κατατέθηκε η αίτηση· σε περίπτωση υποβολής από τον ίδιο ενδιαφερόμενο αιτήσεων που αφορούν το ίδιο ειδικό καθεστώς σε δύο ή περισσότερα κράτη μέλη, δεν γίνεται δεκτή καμία αίτηση.

Όλες οι αιτήσεις που προέρχονται από τον ίδιο ενδιαφερόμενο θεωρούνται ως ενιαία αίτηση.

Άρθρο 5

1. Η Επιτροπή αποφασίζει σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις.

2. Σε ό,τι αφορά τις αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2, εάν οι ποσότητες για τις οποίες ζητήθηκαν πιστοποιητικά υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες, η Επιτροπή καθορίζει ενιαίο ποσοστό μείωσης των αιτούμενων ποσοτήτων.

Εάν η μείωση που ανφέρεται στο προηγούμενο εδάφιο οδηγεί σε ποσότητα κατώτερη των πέντε τόνων ανά αίτηση, η χορήγηση πραγματοποιείται με κλήρο ανά μερίδα πέντε τόνων.

Άρθρο 6

1. Για τις ποσότητες που χορηγούνται σύμφωνα με το άρθρο 5, τα πιστοποιητικά εισαγωγής εκδίδονται από τις 9 Μαρτίου 1992, μετά από αίτηση του δικαιούχου.

2. Η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν:

α) στο τετραγωνίδιο 20, μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

- Carne de vacuno congelada [Reglamento (CEE) n° 3701/91]
- frosset kød af hornkvæg (forordning (EØF) nr. 3701/91)
- Gefrorenes Rindfleisch (Verordnung (EWG) Nr. 3701/91)
- Κατεψυγμένο δόξιο κρέας (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3701/91)
- frozen meat of bovine animals (Regulation (EEC) No 3701/91)
- Viande bovine congelée (règlement (CEE) n° 3701/91)
- Carni bovine congelate (regolamento (CEE) n. 3701/91)
- Bevroren rundvlees (Verordening (EEG) nr. 3701/91)
- Carne de bovino congelada [Reglamento (CEE) n° 3701/91]

β) στο τετραγωνίδιο 8, την ένδειξη της χώρας καταγωγής·

γ) στο τετραγωνίδιο 24, μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

- exacción reguladora suspendida para ... (cantidad para la que se haya extendido el certificado) kg
- suspension af importafgift for ... (den mængde licensen er udstedt for) kg
- Aussetzung der Abschöpfung für ... kg (Menge, für die die Lizenz erteilt wurde)
- αναστέλλεται η εισφορά για ... kg (ποσότητα για την οποία χορηγήθηκε το πιστοποιητικό)
- levy suspended for ... (quantity for which the licence was issued) kg
- prélèvement suspendu pour ... (quantité pour laquelle le certificat a été délivré) kg
- prelievo sospeso per ... (quantitativo per il quale è stato rilasciato il certificato) kg
- Heffing geschorst voor ... (hoeveelheid waarvoor het certificaat is afgegeven) kg
- Direito nivelador suspenso para ... kg (quantidade para a qual foi emitido o certificado).

3. Για την εφαρμογή του καθεστώτος σε ό,τι αφορά τις ποσότητες που εισάγονται με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, η εισφορά που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 και ο φόρος 20 % του κοινού δασμολογίου εισπράττονται για τις ποσότητες

που υπερβαίνουν εκείνες που αναφέρονται στο πιστοποιητικό εισαγωγής.

Άρθρο 7

Για την εφαρμογή του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3667/91, η εισαγωγή υπάγεται στο σεβασμό των διατάξεων που προβλέπονται στο άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο ζ) της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾.

Άρθρο 8

1. Εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80.
2. Εντούτοις, κατά παρέκκλιση των άρθρων 3 και 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80, η εγγύηση σχετικά με τα πιστοποιητικά εισαγωγής καθορίζεται σε 10 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού θάρους και η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1992.
3. Η εγγύηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 καταβάλλεται κατά την έκδοση των πιστοποιητικών που αναφέρονται.

Άρθρο 9

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 1991.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 12. 1972, σ. 28.